

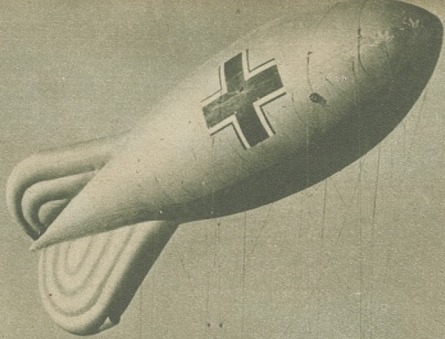
# *Twustrowamy*

**KURJER POLSKI**



**WIOSENNA ORKA**

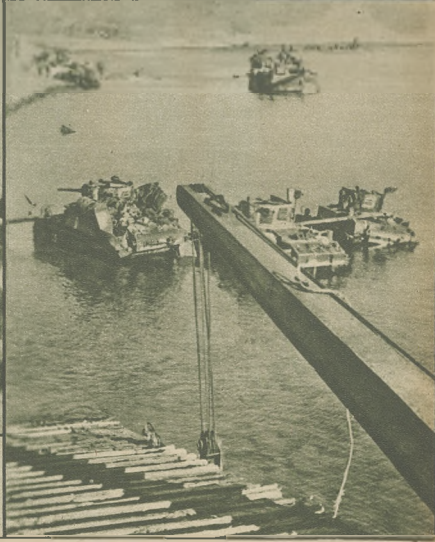
# CIĘŻKA ARTYLERIA NAD DOŃCEM



## BALON NA UWIĘZI KIERUJE OGNIEM

W ostatnich walkach między Dniepram a Dońcem, w których pomieili bolszewicy ciężkie ślady, wzięli wybitny udział obok innych rodzajów broni również i ciężka artyleria. Zdjęcie na prawo u góry: Umieszczenie na słowisku niemieckiego balonu obserwacyjnego, którego załoga ma kierować ogniem artylerii. U góry: Ostrzaenie pocisków armatnich. Na prawo: Ciężkie działa niemieckie otwierają ogień na wojsko sowieckie.

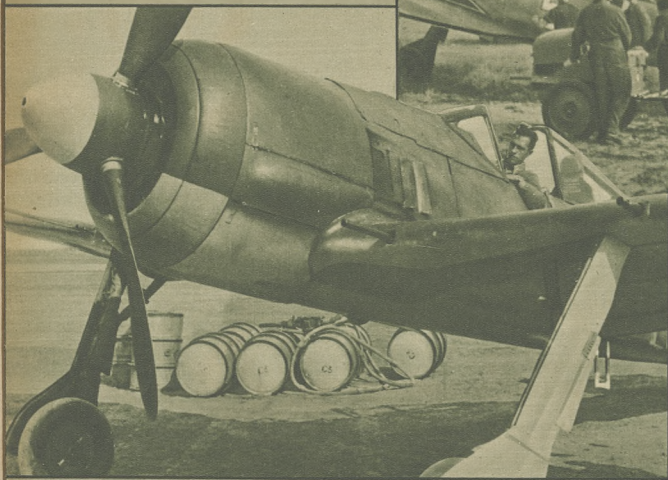
Foto: PK Bauer-Altwater-PRZ 2, Schöner, Büschel, Lange Sch.



U góry:  
**CZOLGI I GRENADIERZY BUSZAJĄ DO ATAKU**  
Niemieckie czołgi toczą się na linię walk, by zaatakować bolszewików. Wraz z nimi posuwają się grenadierzy ku pierwszej linii bojowej.

Na prawo:  
**ROZBIECIE NIEPRZYJACIELSKIEGO ATAKU**  
Bolszewicy usiłowali wyłdować wa wsc odnój części Morza Czarnego, jednakże bezskutecznie, jak o tym doniósł niemiecki komunikat wojenny. Na zdjęciu widzimy zniszczone czołgi sowieckie.

# W POWIETRZU I POD WODĄ



## ALARM NA LOTNISKU

Ostatnie tygodnie przyniosły Amerykanom i Anglikom ciężkie straty na morzu. W pobliżu portów algierskich Bone i Philippeville zasłabowały niemieckie samoloty, nieprzyjacielskie konwoje i uszkodzily ciężko liczne parowce. Zdjęcie u góry: Na jednym z lotnisk w Tunezji spieszą lotnicy niemieccy do swych maszyn, by wnieść się w powietrze ledwie wzięcia udziału w ataku. Na lewo: Niemiecki samolot na krótko przed startem.

Fot: Seltam, Wachert, Prokop-PBZ, Boback-Atl, Scherl



## AMERYKANSKI PAROWIEC CELNIE UGODZONY PRZED ALGEREM

Parowiec USA celnie ugodzony właską torpedą powietrzną — płonie. U góry widzimy torpedy drugiego okrętu.



## ŁODZIE PODWODNE WALCZĄ

Nie tylko włoscy i niemieccy lotnicy, lecz także niemieckie łodzie podwodne odniosły w ostatnich czasach bardzo duże sukcesy. Między innymi zatopiono w poprzednim tygodniu, w ciągu trzech dni, 47 okrętów o pojemności 282 000 btl. Na lewo: Niemiecka łódź podwodna w pełnym biegu. Ugodzony niemiecką torpedą brytyjski transporowiec zostaje ostatecznie zniszczony pociskami artylerii niemieckiej.



Żyje zgodnie Boćkowie — nadszycajnie to stadia —  
Lepie się gniazdo zhył puste im wydawac zaszyna.  
Wypie dochođa do wnieśli, ze tu, teby wyasno  
Mieć raz dzieci. Jak inni. Dwie ceczeki i syna.



Powrócili Boćkowie już z zamorskiej podróży  
Mają dość zagranicy, długich lotów, Arabii.  
Miłsze gniazdo im własne, choć zwichrone po burzy  
I chłodniejsza tu woda i smaczniejsza kępa żabi.

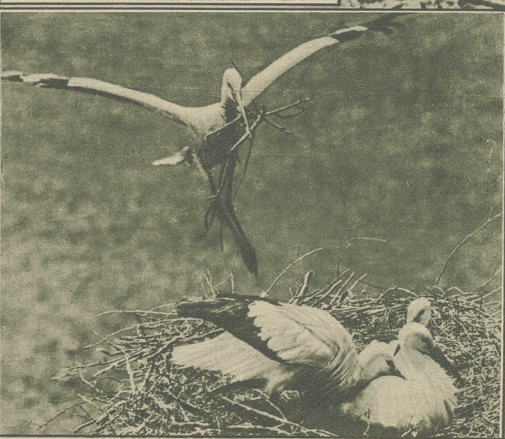
Gdy wieczorem na niebie zapalają się zorze  
I na ziemi nurek szary i cizra już leży,  
Któreż z dzieci najbogatszych szczęśliwszym być może  
Niż te dzieci boćciane pod skrzydłami matczynej?



Boćcik, głowa rodziny, ciągle bywa w rozjazdach.  
By dla dzieci i sony zwozić żaby, padalce,  
A zaś pani Boćkowa, strzeże dzieci i gniazda  
I domaczy, że grzeszne powinny być malce.



Patrz dzieci ciekawie na swą matczerską skrzydlatą  
I pyta ją czy przedko będą latać jak ona.  
Ale matczerska zajęta nic nie mówi im na to  
Tylko pilnie podwyższa parapet — strapięta.



Cóż za ciśniecie jest w gnieździe — już podrosta dzieciarnia  
Boczekkuje, ogania, jeszcze którego wypadnie...  
Wiele też matka Boćkowa po zagałach chrost sągnęła  
I rozszerza mieszkanie, dła, by było w nim ładnie.

### Jak powstały te zdjęcia

# POWRÓCILI BOĆKOWIE



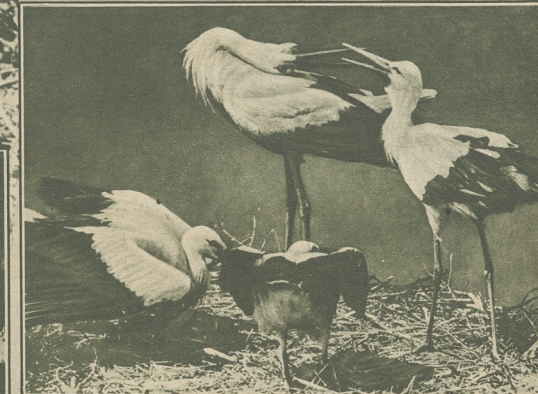
W pewnej wiosce w starej wieży kościelnej wmurowano kamierę fotograficzną w ten sposób, że obiektyw mógł wycierać przez szczelinę między cegłami dachu. Fotograf mógł teraz w pozycji pół stojącej, pół leżącej obserwować boćciany na malowniczo aparatu. Czekał on często całe godziny na dogodną kompozycję. W końcu jednak zmędnął, trwającą całym tygodniem wytrwałego jego została oświetlona piękna, tętniąca życiem seria zdjęć.



Już się same skrzydełka rozwijają do lotu  
Lecz nieprędko to jeszcze pomnąk chyżo w przestworze  
Długo czasu upłynię, dużo trudu i potu  
Zanim wielką gromadą znów wyruszą za morze.



I nie mają czas długi, a do gniazda u strzechy  
Przylatują z wizytą inne całkiem boćciany  
Zostawiając na pamiątkę trzy małe pociechy,  
Ku radości pana Boćki i Boćkowej mamy.



Syn, najmłodszy z rodziny, (najbystrzejsze też z dzieci)  
Chętnie z matką rozmawia, wypytuje ją, bada,  
Matczerska czuła, troskliwa, syna tuli i pieści  
I o święcie dalekim, dawny mi opowiada.



**GENERALNY GUBERNATOR DR. FRANK ŻEGNA TRANSPORT ZŁOŻONY Z 2 000 ROBOTNIKÓW I ROBOTNICZY WYJEZDZAJĄCYCH Z GENERALNEGO GUBERNATORSTWA DO RZESZY.**

Niedawno na dworcu głównym w Krakowie, w obecności Generalnego Gubernatora Dr. Franka i władz administracyjnych, jak i delegatów RGO, odbyło się uroczyste pożegnanie tego transportu. Po wstępnym przemówieniu Kierownika Wydziału Pracy w Rządzie Gen. Gubernatorstwa zabrał głos Generalny Gubernator Dr. Frank, który w serdecznych słowach zwrócił uwagę na wyjątkowość i wagę wyjazdu i życzył do Niemiec obywatelom na sterze aktualnych problemów.

U góry: Generalny Gubernator Dr. Frank i (na prawo) „jubilat” z transportu Józef Maciarz, z powiatu mieleckiego, który jako milionowy robotnik odbywający podróż do Rzeszy otrzymał złoty zegarek. Na prawo: Dr. Frank wręcza dwóm innym uczestnikom transportu Stanisławowi Kowalczykowi z powiatu miechowskiego i Zofii Łachul z Dąbrowy, pow. Tarnów kosztowne podarunki pamiątkowe.

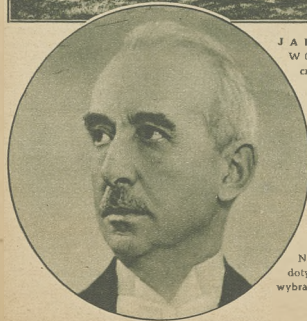


Fot. Szarek



**JAPONSKIE WOJSKA WALCZA**

W Chinach ożyły znów operacje wojenne Japonii przeciw Chinom Czungkinga. Podczas gdy japońskie wojska posuwają się na lądzie naprzód i przekroczyły już rzekę Jangtze, flota ich czuwa na morzu w wybrzeży terytorium chińskiego. U góry: Japońskie oddziały szturmowe przepływają w łodziach gumowych jedną z rzek na wschodnio azjatyckich terenach walk. Na prawo: Artyleria przeciwlotnicza japońskiego okrętu wojennego walczy z nieprzyjacielskimi samolotami. Jeden z samolotów spada, zestrzelony.



**İSMET İNÖNÜ ZNÓW PREZYDENTEM TURCJI**

Na zgromadzeniu narodowym w Ankarze İsmet İnönü dotychczasowy prezydent państwa został ponownie wybrany prezydentem (Zdjęcie na lewo).

Fot: Atlantic, Seherl, Archiwum IZP













# Uwaga! Karykaturzyści!

**Rysunek przemawia wymownie niż 1000 słów, a dobra karykatura naswlecia zdarzenia i sytuacji częściej jasniej i bystrzej niżby to był w stanie uczynić długi tekst. Dlatego by wzbogacić treść naszego IKP poszukujemy zdolnych karykaturzystów zamieszkałych na terenie Generalnego Gubernatorstwa i zapraszamy dojeżdżającej współpracy z naszym wydawnictwem, przez nadsyłanie humorystycznych rysunków i aktualnych politycznych karykatur.**

Karykatury i rysunki zamieszczone w naszym kwadracie będą honorowane w wysokości od 40-50 złotych.

Szczegółowe informacje odnośnie tematu, techniki wykonania, formatu itp. udzieli zainteresowanemu na żądanie Redakcja.

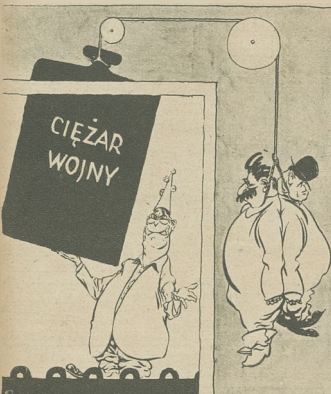
## SPÓJNIONE OTRZEWIENIE STALINA



... a przecięt europejska stal jest ciężarszą...

Rys. Hövker (Die Post)

## W CYRKU ROOSEVELTA



— Widzicie państwo, że największy ciężar unosić będzie ładnego mężczyźnika.

Rys. Solo-Interpret (Die Woche)

Ze względu technicznych, kącika szachowego w najbliższym numerze nie zamieszczamy.

— Marysu, dlaczego dalaś mi dwie łaski z ciepłą wodą dla łóżka?

— Bo jedna cieknie, prosię pani.

— Dlaczego nowonarodzone ciakło ma zawsze wilgotne oczy?

— Głupie pytanie, ty także plakałabyś, gdybyś się dowiedziała, że twój rodzice są bydlami.

— Co ty mówisz, spokój!e! Malgosię, po dziesięciu latach. Czy zachowała swą piękną dziewiczą figurkę?

— Zachowała! Ona ją nawet podwoiła.

— Wyobraź sobie, gdy dziś rano śpiewałam, śgład nasz wyłoi okno kamieniem

— Opowiada pani żuła mocno oburzona swemu mężowi.

— Nic się nie martw. Jest on już dostatecznie ukarany — odpowiedział mężczyzna.

— W jaki sposób?

— No, teraz będzie śpiewał znacznie lepiej twój śpiew.

— Proszę bardzo, może pan bliżej podejrzeć?

— Może lepiej nie, gdyż deszcz pada i ja mam bardzo zablaczona nogi.

— Nic nie szkodzi, przecież pan nie miał bućków zdejnować.

— Patrz pan, la zbroja, to pozostałość po moim pradziadku.

— Nic widziałem, że pański przodek handlował starym żelazem.

— Od czego pochodzi wyraz diuż?

— Od tego, że się go prawicopodobnie długo nie zwraca.

— Teraz, kiedy opowiadiałam panu doktorowi wszystkie moje cierpienia musi pan przyznać, że jestem godną litosci.

— Przeciwnie, jesteś pani godną szacunku, gdyż zdołała zmieścić to wszystko, i trzeba mi szerszego organizmu.

— Szede! — Świadek słysząc cały przebieg kłótni między małżonkami, jakże wyniósł z niego wrażenie?

— Świadek: — Ze się nigdy nie ożenił, panie szede.

— Mój naucejczy muzyki powiećmił mi ostatni swój utwór na fortepian.

— Czy ledny?

— Przecież i czary brunet z czarzyni oczami.

— Kobiety znoszą ból w ośmle lepiej niż mężczyźni.

— Który lekarz to panu mówił?

— Zaden lekarz, szewc.

— Wiec nie pojedziez w piąteki

— Za nic na świecie

— Nie przypuszczam, że jestes tak żelobnym.

— To wcale nie zabawon... tylko że dopiero w sobote wypłaca mi pensje.

— Zwiędzający wziętione pyta się jednego z wziętione

— Dlaczego to siedzieli?

— Wiedzieli — Bo z trzema kobietami się ożenił.

— Zwiędzający — Ach! W takim razie tutaj zjawiccie spokoju.

— Rodzice wyjeżdżają na kilka dni. Przed wyjazdem pyta matka malego syna:

— Henry! A gdzie ty chcesz spać podczas naszej nieobecności? W swoim łóżeczku, czy też razem z nami?

— Henryś chwile się namyśla wrzesćie odpowiada:

— Tak, a coaby ty zrobił na moim miejscu?

— Uważam, że pan, panie Karolu jesteś najszcześliwszym z ludzi!

— Dlaczego?

— Bo kochasz się w samym sobie i nie masz... rywali!

— Ożenić się, to znaczy podwoić swe obowiązki, a przedwoić praw obowiązki.

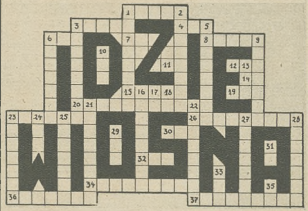


Pani wybacz, panie doktorze, że tak malkolniczo żartuję śmiejąc, — Ale proszę bardzo, panino Lilo, jeżeli o nam chodzi, może pani se ogóle zgasić światło. Münchner Illustrierte Presse

# Rozrywki umysłowe

## KRZYŻÓWKA

ul. J. W. Przemysły



## Znaczenie wyrazów:

Poziołmo: 1. skóra zdarta z głowy; 3. koń skrzydlaty, 4. opiekun ogniska domowego u staroż. Rzymian (wsp.); 6. miasto w Belgii, 7. zamek; 8. przewodnictwo; 11. nuta; 12. niewolnik; 14 — 11; 15. przysposobiony do krajania; 19. istnienie, egzystencja; 20. stronienie od ludzi; 23. kocielec do gotowania wody na herbatę; 26. figura retoryczna; 30. worek, torba; 32. część utworu scenicznego; 34. imię cesarza bizantyjskich; 36. kraj w staroż. Helladzie; 37. oddział polityczny we Włoszech.

Pionowo: 1. odwołanie; 2. pierwowzór, oryginał; 3. krajobraz, piękny widok; 5. potwór, bajeczna ryba biblijna; 6. lekki, wesoły utwór muzyczny; 9. sędzia rozjemczy; 10. instytucja wymierzająca sprawiedliwość; 13. najstarsze karty; 16. rany Chrystusa, występujące na ciele niektórych osób; 17. dwie spółgł.; 18. Grecka litera; 21. część W. Brytanii; 22. zacieklej rewolucjonisci; 23. pomocnik sklepowy; 24. termin używany w szachach; 4. koryzść, zysk; 10. części ciała; 11 — 16 pionowo: 13. marty, 15. rzeka w Rosji; 21. stop krucusów, mieszcznina; 29. zaimek; 30. bóg egipski; 31. pierw. chemiczny.

## MILIOŚ MIERZONA MATERACAMI

Pewien profesor matematyki opuszczał przedmiot mieszkał w momencie, gdy jego młoda żona ślicznie łóżka. Patrząc na swego małżonka przypomina, zapytała go, ile jeszcze dni będzie ją kochał?

— Tyle dni będą się jeszcze kochał — odrzekł profesor — na ile różnych sposobów możesz tych sześć materaców ułożyć.

Po tych słowach profesor szybko oddalił się, a młoda małżonka zaczęła zalewać się zrzewami łez. Czy miała powód ku temu?

## ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI Z NR. 11

Znaczenie wyrazów:  
Poziołmo: 2. renala; 4. woal; 5. rata; 7. moda; 9. baza; 11. wagon; 12. lawa; 14. faza; 15. dama; 17. pole; 18. Sahara.  
Pionowo: 1. rana; 2. zary; 3. tara; 4. woda 6. Saba; 7. Mogla; 8. pogoda; 10. reala; 13. wada; 14. fale; 16. masa; 17. pora; 19. hamak.

# ŚWIAT SIĘ ŚMIEJE

## BIERZ, CO CHCESZ!

Na majówce się poznali: szkot, angiela.  
Ona: młoda, pełna życia i słodyczy;  
Romantyczna — przygód chwisa — marzycielka.  
On: wysoki, czarnooki, bladociły.

Ach, to chłopiec mój wyśniony — pomyślała;  
Już go kocham! — To przygoda jest prawdziwą!!!  
I bezwiednie — swoje usta mu podala...  
Taka była, ta miss Mary — przygód chwisa.

Na majówkę na rowerze przyjechała;  
A, że teraz jej przeszkadzał — odrzuciła.  
Znowu — z rozmysłem słodkie usta mu podala!  
I drząc cała — przy nim stała ledwie żywa...

Cisza leśna... Oni sami kolo groty...  
Więc go prosi — żeby pieszczoł swych poniechał...!  
A on swoje!... Więc szepnęła: „Bierz, co chcesz mój złoty...!”  
On pomyślał... — wziął jej rower — i odjechał!

E. Lotar

— Jakże się panu podobala Szwajcaria?

— Za bardzo jednostajna. Same góry.

— Pański wyzwał ma bardzo głupi wygłęd!

— On pan się mył. Mój pies jest bardzo mądry, on nasłuchiwał tylko miny innych osób.

— W pewnej gacie ukazało się niedowidzące ogłoszenie.

— Jest do sprzedania duży buldog dwuletni. Jadę wysyśle, szczególniej lubi dzieci.

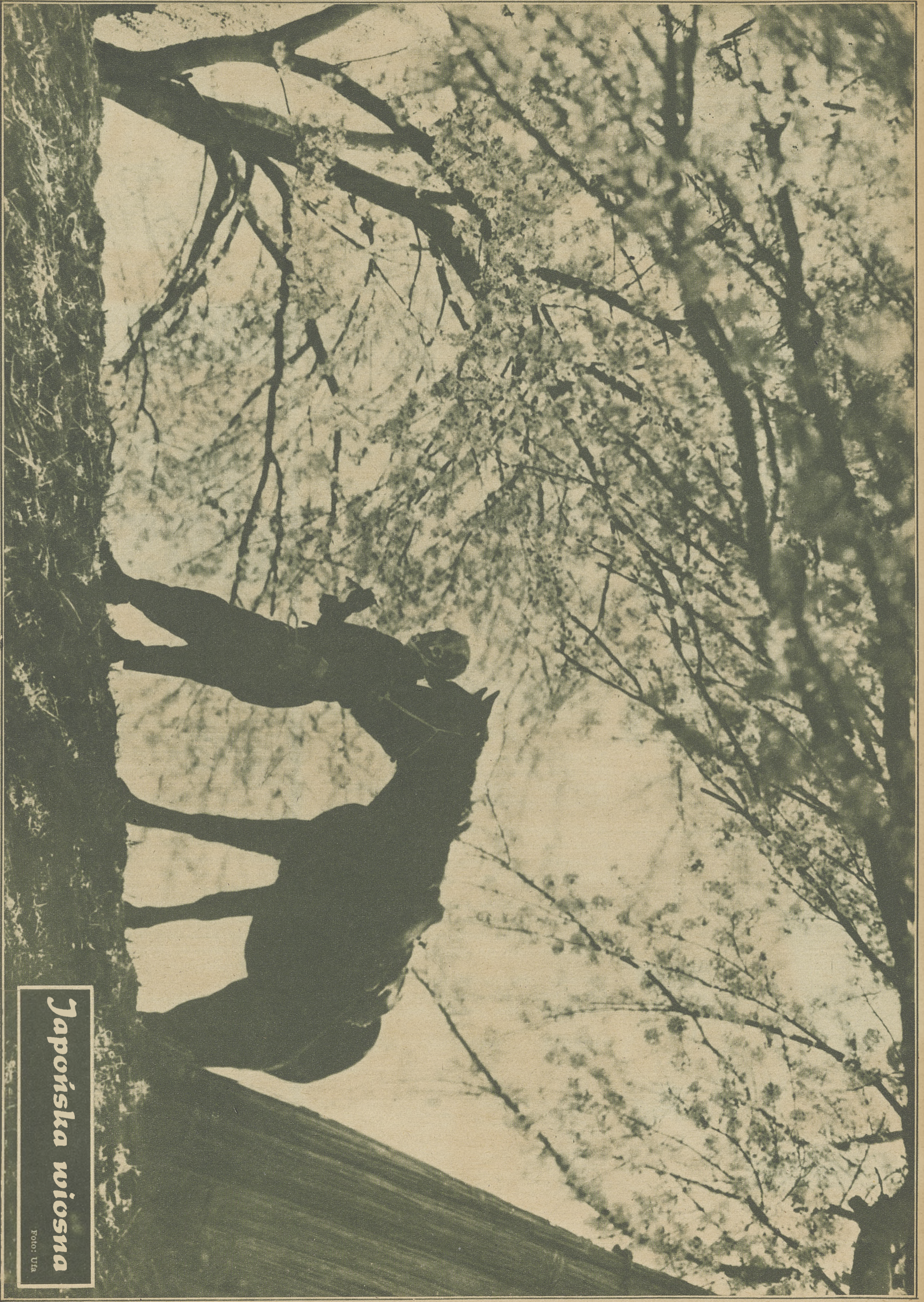
Mala Józia łapie, wrzeszczy, maże się już przez kwadrans, wrzesćie uchca.

— No — powiada matka — przecież na koniec będzie już spokój.

— O nie!... ja sobie tylko odpoczywam.

— Zona: — Ciekawam bardzo, co powiedzieli na to Ewa, gdy ją tak nagle wypedżono z raju.

— Mąż: — Latwo zgadnąć. Powiedziatła to, co wszystkie odjad za nią przed każdą podróżą powtarzanie: „Nie mam literalnie co na siebie włożyć”.



**Japońska wiosna**

Foto: Uta